

0

①  
LES 92  
COMÉDIENS  
ERRANTS

A-propos en un acte, en vers

PAR

PAUL ARÈNE ET VALÉRY VERNIER



PARIS

ALPHONSE LEMERRE, ÉDITEUR

27-29, PASSAGE CHOISEUL, 27-29

—  
1873

LES  
COMÉDIENS ERRANTS

A-PROPOS EN UN ACTE, EN VERS

Représenté sur le théâtre national de l'Odéon,  
le 15 janvier 1873,

*Pour l'anniversaire de Molière.*

Mol 870.21

Harvard College Library  
From the Library of  
Ferdinand Bocher  
Gift of James H. Hyde  
MAY 12 1934

### PERSONNAGES :

Belle-Étoile. . . . .	<i>MM. George-Richard.</i>
Scaramouche. . . . .	<i>Porel.</i>
Un Seigneur. . . . .	<i>Laute.</i>
Léandre . . . . .	<i>Baillet.</i>
Un vieil Intendant. .	<i>M. Gibert.</i>
Marinette . . . . .	<i>M<sup>mes</sup> C. Colas.</i>
Lucinde. . . . .	<i>Fassy.</i>

La scène se passe vers la fin du règne de Louis XIV,  
au moment de nos revers.



LES  
COMÉDIENS ERRANTS

---

Le théâtre représente l'extérieur d'une gentilhommière de Provence ou de Languedoc. — A droite, le château; à gauche, les premières maisons du village. Quand le rideau se lève, des comédiens de campagne sont en train de construire leur baraque.

SCÈNE PREMIÈRE.

BELLE-ÉTOILE, LÉANDRE, SCARAMOUCHE,  
LUCIENDE, MARISETTE.

BELLE-ÉTOILE.

Je me reconnais bien, parbleu! ce fut ici  
Qu'on dressa le tréteau; voici le mur, voici  
Le colombier, le parc, la grille, l'avenue

De vieux tilleuls ; voilà cette grande cour nue,  
 Cette tour délabrée, et ces fossés encor  
 Remplis d'herbes... Hé, toi ! prends donc garde au décor  
 Et ne va pas, de tes façons par trop sauvages,  
 Effacer mes prés verts et crever mes nuages.  
 En ce temps-là, mes chers camarades, épris  
 De la gloire comique, on déserta Paris,  
 Et, cherchant un public un peu plus idolâtre,  
 Nous, les comédiens de l'illustre théâtre,  
 Tout comme en ce temps-ci nous allions voyageant,  
 Bien plus riches de verve et d'espoir que d'argent.  
 On mêlait noblement les festins et les jeûnes...  
 Ah ! c'était le bon temps alors, nous étions jeunes ;  
 Molière nous guidait.

TOUS.

Qui ? lui ? Molière ?

BELLE-ÉTOILE.

Lui !

Lui, dont la renommée est si grande aujourd'hui,  
 Se promenait alors par la terre de France,  
 Jouant Gautier-Garguille et rêvant de Térénce.  
 Quels souvenirs !... le jour nous courions les chemins ;  
 Puis le soir, capitans ou bien seigneurs romains,  
 Vêtus d'un long rideau de qui le bord s'effrange,  
 Dans un salon qu'on nous prêtait, dans une grange,  
 Plus d'une fois aussi, quand le temps était clair,

A quelque carrefour de village, en plein air,  
 Ou sous un firmament fait d'un lambeau de toile,  
 On voyait, qui? Molière, et moi la Belle-Étoile ;  
 Lui, grand homme futur, moi, seigneur ! destiné  
 A mourir sur les grands chemins où je suis né,  
 On nous voyait avec Lindamire et Florise,  
 Aux lueurs d'un falot que soufflerait la brise,  
 Jouer, — en y songeant, tenez, j'ai l'œil mouillé, —  
*L'Illusion comique* ou bien *Le Barbouillé* !

LUCINDE.

Et que jouâtes-vous ici?

BELLE-ÉTOILE.

La comédie  
 Du *Médecin volant* vivement applaudie  
 Par les gens du village et par ceux du château.  
 Molière, je l'ai vu là dressant le tréteau,  
 Mettre la main à tout en brave camarade.  
 Le soir, tambour battant, nous fîmes la parade ;  
 Le *Médecin volant* était alors nouveau.  
 Si bien...

SCARAMOUCHE, larmoyant.

Heu!...

BELLE-ÉTOILE, montrant Scaramouche.

Qu'a-t-il donc à pleurer comme un veau?...  
 Si bien que le pédant de notre compagnie  
 En latin s'écria : Molière a du génie !

TOUS.

Et puis ?

BELLE-ÉTOILE.

Et puis, le soir, autour d'un bon repas,  
On oublia les jours où l'on ne dînait pas.

SCARAMOUCHE.

D'un bon repas, grands dieux !

BELLE-ÉTOILE.

Jusqu'au jour nous vidâmes  
Maints flacons; les galants rirent avec les dames;  
Les gâteaux circulaient sur des plateaux d'étain;  
Molière récita des vers; et le matin  
Nous partîmes chantant, dans trois grandes voitures,  
Chercher d'autres succès et d'autres aventures.

LÉANDRE.

Les grands seigneurs se sont depuis lors refroidis  
Pour notre art.

MARINETTE.

Si c'était le seigneur de jadis !

SCARAMOUCHE.

Il nous traiterait bien...

LÉANDRE.

Bah ! par ces temps de guerre,  
De cantons dévastés, de sang et de misère,

Je crains que les châteaux ne soient moins accueillants  
Qu'aux jours où Belle-Etoile avait ses beaux vingt ans :  
Les temps sont durs.

SCARAMOUCHE.

Pourtant cette brise d'automne  
Réveille fort en moi la faculté gloutonne,  
Et je me sens au ventre un désir non petit  
De manger et de boire à tout mon appétit.

BELLE-ÉTOILE.

Goinfre! pensons d'abord à bien dresser la tente.

LUCINDE.

L'aspect mystérieux de ce château me tente.

MARINETTE.

Oui, vous rêvez déjà cavalier blond ou brun.

SCARAMOUCHE.

Faisons bruit des marteaux pour attirer quelqu'un.

LÉANDRE.

Et si c'est un seigneur d'autrefois, barbe blanche?

SCARAMOUCHE.

Tant mieux! tambourinons bien fort sur cette planche ;  
Les caves des gens vieux sont pleines de vin vieux.

LUCINDE.

Mais les jeunes sont plus sensibles aux beaux yeux.



TOUS, clouant leur baraque

Pim, pam!... pim, pam!... pim, pam!..

LÉANDRE.

Que le diable m'emporte!

Même un vieux sourd serait moins sourd que cette portè.

SCARAMOUCHE.

Mon estomac se plaint.

LUCINDE.

Le temps me semble long!

MARINETTE.

Cher vieillard au vin vieux!.. Beau galant brun ou blond!

LÉANDRE.

Silence!

MARINETTE.

On vient.

BELLE-ÉTOILE.

Quelqu'un du logis se présente.

SCARAMOUCHE.

Soyons grave.

LUCINDE.

Et tâchons d'être fort séduisante.

## SCÈNE II.

LES MÊMES, UN INTENDANT.

SCARAMOUCHE, saluant.

Messire, monseigneur !

L'INTENDANT.

Arrachez ces piquets,  
Roulez votre guenille et faites vos paquets.

SCARAMOUCHE.

Seigneur, vous voulez rire ?

L'INTENDANT.

Allons ! je vous engage  
A ployer lestement tout ce pompeux bagage,  
Plus vite, emportez-nous au bout de l'univers  
Votre baraque en toile et vos farces en vers.

BELLE-ÉTOILE.

Mais cependant...

L'INTENDANT.

Quelle est cette façon hardie  
De venir chez les gens planter la comédie  
A grands coups de maillet ?

SCARAMOUCHE.

Monsieur!

BELLE-ÉTOILE.

Vous êtes dur :

Accrocher un morceau de toile contre un mur  
Est honnête, et jamais on ne compta pour crime  
De dire un vers coiffé d'une luisante rime.  
Comédiens errants venus dans ces cantons,  
La place nous paraît bonne, et nous y restons.

L'INTENDANT.

Insolent!

BELLE-ÉTOILE.

Calmez-vous, jeune homme, la noblesse  
Possède le dedans des châteaux, mais nous laisse  
Le dehors; gardez vos grands salons lambrissés,  
C'est bien; nous, nous avons des droits sur les fossés,  
Et nous fûmes toujours un peu propriétaires  
De tout côté de mur, vert de pariétaires,  
Auquel il nous convient, pour un jour, d'appuyer  
Un Louvre de carton dédaigneux du loyer!...  
Ce mur est vieux...

SCARAMOUCHE.

Ce mur nous appartient, jeune homme!

## SCÈNE III.

LES MÊMES, LE SEIGNEUR.

LE SEIGNEUR.

Comment! Une querelle?

BELLE-ÉTOILE.

Écoutez, on me nomme  
Belle-Etoile, doyen des comédiens errants.  
Or jadis on trouva des accueils différents  
En ce noble logis d'où ce faquin nous chasse.

MARINETTE.

Ce grand seigneur me plaît...

LUCINDE.

Quel air de bonne grâce!...

SCARAMOUCHE.

Je reprends espérance; et, par les soupiraux  
Mon nez flaire déjà l'exquise odeur des rôts.

LE SEIGNEUR.

Vous chasser!.. Ces valets sont maladroits... Non certe;  
De tout temps on a vu cette maison ouverte

A nos comédiens de France, braves gens  
 Soucieux du plaisir des autres, négligents  
 D'eux-mêmes. Vous ferez la halte coutumière  
 Sous le modeste toit de ma gentilhommière.

SCARAMOUCHE.

Dieu garde à mes vieux jours un semblable palais!

LE SEIGNEUR, à l'intendant qui lève les bras au ciel.

Décrochez deux jambons, étranglez trois poulets.  
 Du vin! et préparez en haut pour leur couchée  
 Une chambre de paille abondamment jonchée.

BELLE-ÉTOILE.

Seigneur, merci!

SCARAMOUCHE.

Je veux mourir en ce beau lieu.

LE SEIGNEUR, à Lucinde et à Marinette.

Les dames dormiront au petit salon bleu,  
 Qui n'abrita sous ses tentures anciennes  
 Que des reines ou bien que des comédiennes.

MARINETTE.

Merci, beau cavalier!

LUCINDE.

Merci, seigneur!

SCARAMOUCHE.

Merci!

LUCINDE, riant.

Je crains de devenir très-amoureuse ici.

SCARAMOUCHE.

Et moi, dont vous savez l'appétit, je redoute  
Demain, lorsqu'il faudra qu'on se remette en route,  
De m'éveiller perclus et m'escrimant en vain,  
Sans jambes et tout rond comme un baril de vin.  
Vous me roulerez...

LÉANDRE.

Bon!

LE SEIGNEUR, offrant son bras à Lucinde.

Tandis que l'on apprête...

BELLE-ÉTOILE.

Laissez-nous cependant de dessus la charrette  
Descendre nos paquets.

LÉANDRE.

Mes perruques.

LUCINDE.

Mes gants.

BELLE-ÉTOILE.

Mon grand sabre.

SCARAMOUCHE.

Mon feutre aux contours arrogants.

MARINETTE.

Tout ce qui sur la scène, aux lueurs des chandelles,  
Fait l'acteur plus comique et les femmes plus belles.

LE SEIGNEUR.

C'est inutile.

LÉANDRE.

Eh quoi! pourrais-je déceimment  
Sans rubans ni canons figurer un amant?

MARINETTE.

Il me faut ma cornette, à moi, quand je marie  
Le Grand-Turc et Venise.

LUCINDE.

Et moi, sans broderie  
Saurais-je être amoureuse? ô misère!

SCARAMOUCHE.

Peut-on  
Faire le capitain sans un casque en carton?

LE SEIGNEUR.

Non, mes amis, laissez vos costumes, vos masques,  
Votre fard, vos chapeaux, vos sabres et vos casques;  
Laissez... Dans un moment les mets seront à point;  
On dînera ce soir, mais on ne jouëra point.

TOUS.

Oh!...

BELLE-ÉTOILE.

Dîner sans jouer!

SCARAMOUCHE.

J'en ai l'âme marrie.

MARINETTE.

Pourquoi ne pas vouloir, monseigneur, que l'on rie?

LE SEIGNEUR.

L'heure n'est pas au rire, hélas! En d'autres temps  
J'eusse aimé voir ici Crispins et capitans ;  
Mais le rire paraît sacrilège à cette heure  
Où le pays vaincu souffre, agonise et pleure.  
Ah! mes amis, si vous saviez, j'étais là-bas ;  
J'ai vu... j'ai vu la mort, dans ces derniers combats,  
Faucher cruellement parmi nos gentilshommes,  
Parmi le peuple, brave autant que nous le sommes,  
Parmi nos paysans qui mouraient en héros,  
Et dont les champs lointains ne rendront pas les os.  
A la Hogue, Bleinheim, Hôchstedt et Ramillies,  
J'ai vu, la rage au cœur, nos gloires avilies.  
Notre France est en deuil, et lorsque l'étranger  
Vient boire notre vin et chez nous se loger,  
Lorsque tout le pays saigne de ses défaites,  
Il me déplairait fort avoir chez moi des fêtes.



## BELLE-ÉTOILE.

J'ai compris. Nous allons nous remettre en chemin ;  
 Et peut-être, ce soir, comme hier, comme demain,  
 Trouverons-nous, dans un décor que l'air agite,  
 A gagner, en jouant, le souper et le gîte.

Fausse sortie.

Eh bien ! non, monseigneur, vous n'avez pas raison.  
 Le bon vieux rire en France est de toute saison ;  
 Il serait plus facile et moins fou de proscrire  
 L'astre brillant du jour que d'exiler le rire.  
 Le soleil luit, versant ses rayons empourprés  
 Comme autrefois sur les grands bois et sur les prés ;  
 Le soleil luit toujours ; toujours la brise chante ;  
 Le thym embaume et la rose est toujours charmante ;  
 Sur les coteaux français toujours le vin mûrit  
 Sa liqueur qui fait brave et donne de l'esprit ;  
 La jeunesse est toujours jeune, vaillante et saine ;  
 La nature n'a pas changé sa mise en scène ;  
 Et puisque le seigneur Phébus, grand régisseur  
 De l'immense univers, puisque Phébé, sa sœur,  
 Ne nous refusent pas leur aimable lumière,  
 Puisque le soleil luit, laissez luire Molière.

## MARINETTE.

Grâce au rire d'abord, que de maux évités !  
 La comédie apprend aux galants dépités,  
 Aux amoureux boudeurs, comment d'une querelle  
 On fait naître un regain de passion nouvelle,

Comment après l'éclat d'un orageux courroux  
Une paille rompue accorde deux époux.  
Eh! Dieu! n'est-ce point l'heure, après tous vos carnages,  
D'enseigner aux amants l'art des rapatriages,  
Pour ne pas supprimer, par des défits d'amour,  
De futurs combattants qui veulent voir le jour?

LE SEIGNEUR.

Bien parlé! Marinette.

SCARAMOUCHE.

Oh! personne choisie!

MARINETTE.

Va-t'en, tu sens le vin et non la poésie.

LÉANDRE.

Resté fier, le vaincu se relève plus grand.  
L'exemple de Molière en est un sûr garant.  
Plein d'amour et trahi, blessé dans ses tendresses,  
Il fit servir à l'art éternel ses tristesses,  
Mais rien ne put dompter son intrépidité.  
Sombre au dedans, il prit un masque de gaîté.  
La maladie eut beau venir; il lui tint tête.  
Il ne voulut jamais avouer sa défaite,  
Et tomba sans faiblesse à son poste d'honneur,  
Tué par le génie et non par la douleur.

LUCINDE.

L'enfant de l'Isabelle, un jour, en plein voyage,

Mourut; on l'enterra dans le premier village.  
Elle suivait à pied ce tout petit cercueil,  
Tenant enveloppé dans son manteau de deuil  
Son autre enfant, chétive et frêle créature;  
Et, tandis que roulait la sinistre voiture,  
Cette mère riait à l'enfant pâle et blond  
Pour tâcher que la mort ne prît pas le second  
Ainsi qu'elle avait pris l'ainé. — Telle la France,  
En ses fils survivants mettant son espérance,  
Veut qu'ils soient consolés, et, malgré nos malheurs,  
Pour eux trouve un sourire au milieu de ses pleurs.

## SCARAMOUCHE.

J'entrevois des malheurs cent fois pires encore  
Si l'on proscrit Molière et son rire sonore;  
Et déjà Trissotin se creuse le cerveau  
Pour nous abasourdir d'un poème nouveau.  
Déjà cuistres, pédants et vendeurs de grimoire  
S'apprêtent à verser leur bile la plus noire  
Sur ce que notre temps a de plus glorieux;  
Bélise se remet à contempler les cieus;  
Harpagon derechef réformant sa cuisine  
Pour toute sa maison décrète la famine;  
Argan dans ses coussins toussant et s'étouffant,  
Se purge, crache, teste et frustre son enfant.  
Arnolphe épouse Agnès; la sottise s'irrite,  
Et lance sa ruade imbécile au mérite.  
Bref, si vous le voulez, je vous le dis tout net,  
Renversez nos tréteaux, et Tartufe renaît.

BELLE-ÉTOILE.

Plus de discours ; partons, puisqu'on nous congédie.

MARINETTE.

Monseigneur n'aime pas, je vois, la comédie.

BELLE-ÉTOILE.

Marinette, silence!... Attendez, mes amis.

SCARAMOUCHE.

Estimables pâtés, adorables salmis!

LUCINDE.

Beau salon bleu de ciel, chères tentures bleues!

MARINETTE.

Laisse donc!... dussions-nous faire encor quinze lieues,  
Et jouer je ne sais dans quel coin du pays  
Pour le plaisir d'un tas de rustres ébahis,  
Qui nous païront avec des œufs et du lard rance,  
Partons!! — Il reste encor des amateurs en France.

LUCINDE.

Gardez votre salon.

SCARAMOUCHE

Mangez votre repas.

LÉANDRE.

Quoi, souper et dormir où nous ne jôûrions pas!

## BELLE-ÉTOILE.

O mon vieux compagnon de voyage, ô Molière!  
 C'est dans cette maison, jadis hospitalière  
 Que, voici quarante ans, dans cette même cour,  
 Tu nous donnais, je pleure en pensant à ce jour,  
*Le Médecin volant* ; nous fêtions ta naissance.  
 — Votre père honora nos jeux de sa présence,  
 Seigneur!... Que dirais-tu si tu voyais ainsi  
 Tes chers comédiens errants chassés d'ici ?  
 Jouer ici, jouer ailleurs, que nous importe ?  
 Après l'avoir ouverte on ferme cette porte.  
 Scaramouche, qui voit poulets et jambons fuir,  
 Serre d'un cran ou deux sa ceinture de cuir.  
 Marine se console en éclatant de rire,  
 Et Lucinde, toujours langoureuse, soupire  
 De songer que des brins de paille à son réveil  
 Luiront dans ses cheveux blonds comme le soleil.  
 Mais c'est toi plus que nous, toi que de cette place  
 O grand Molière ! ainsi l'on exile et l'on chasse !

## LE SEIGNEUR.

On ne vous chasse point... Décidément, restez.  
 Le rire est salubre en ces jours attristés ;  
 Je vous comprends ; restez, amis ; votre œuvre est bonne.  
 Relevez vos tréteaux ; que Molière rayonne !  
 Comme nos blés déjà plus nourris et plus verts,  
 Que la France s'égaye au soleil de ses vers,  
 Et se berce joyeuse au vent d'un rire honnête.

Restez!...

TOUS.

Ah!

LE SEIGNEUR.

Qu'allez-vous nous jouer, Marinette?

*Le Médecin volant?*

MARINETTE.

On jouera, s'il vous plaît,  
La farce du *Malade imaginaire*; elle est  
Fort plaisante, gauloise, et parfois un peu verte.  
Vous y verrez planer, l'aile plus grande ouverte,  
Les mêmes médecins... Mais chut! trêve aux récits.  
Les trois coups... Toi, public, tremble et demeure assis;  
Car, portant leurs poignards ainsi que des sicaires,  
Voici les matassins et les apothicaires.

